



Министерство образования и науки Украины
Севастопольский национальный технический
университет

ОСОБЕННОСТИ ПЕРЕВОДА ГЕРУНДИЯ И ГЕРУНДИВА И КОНСТРУКЦИЙ С НИМИ В ЛАТИНСКОМ ЯЗЫКЕ

Методические указания
к практическим занятиям по дисциплине
“Латинский язык”
для студентов 1-го курса
специальности 7.030507 “Перевод”
дневной формы обучения

Севастополь

2007

2

УДК 800

Особенности перевода герундия и герундива и конструкций с ними в латинском языке: метод. указания к практическим занятиям по дисциплине “Латинский язык” для студентов 1-го курса дневной формы обучения /Сост. Т.В. Гордиенко. – Севастополь: Изд-во СевНТУ, 2007. - 32 с.

Цель: помочь студентам преодолеть трудности, возникающие при чтении текстов, при анализе и переводе конструкций с герундием и герундивом, особенно при наличии омонимичных форм.

Методические указания рассмотрены и утверждены на заседании кафедры ТПП (протокол № 10 от 19. 06. 2007 г.)

Допущено учебно-методическим центром и научно-методическим советом СевНТУ в качестве методических указаний.

Рецензент: ст. преподаватель кафедры ТПП Привалов П.А.



СОДЕРЖАНИЕ

Введение.....	4
Герундий.....	4
Перевод предложений с герундием во всех падежах.....	7
Герундив.....	8
Правило замены конструкции герундий с прямым дополнением конструкцией герундивной.....	12
Перевод предложений с герундивной конструкцией в разных падежах.....	13
Герундий и герундив в новых языках.....	15
Герундий и герундив в юридической латыни.....	16
Часть практическая. Перевод предложений.....	17
Список рекомендуемой литературы.....	31

ВВЕДЕНИЕ

Методические указания составлены в соответствии с учебной программой по дисциплине “Латинский язык” и ориентируют студентов на дифференциацию и перевод двух форм, объединённых общностью морфологических и семантико-синтаксических характеристик

Пособие призвано помочь студентам преодолеть трудности, возникающие при чтении текстов, при анализе и переводе конструкций с герундием и герундивом, особенно при наличии омонимичных форм. Задания для перевода способствуют выработке и закреплению необходимых навыков определения, адекватного понимания герундия и герундива и конструкций с ними на уровне текста и правильного их перевода.

Пособие состоит из теоретической части: характеристика герундия и герундива, сравнительная характеристика, сопоставление с новыми языками, герундий и герундив в юридической литературе, сентенции с использованием герундия и герундива, предложения на анализ и перевод.

Данное пособие рекомендуется студентам 1-го курса специальности «Перевод» для самостоятельной внеаудиторной работы во втором семестре.

Большое количество разнообразных предложений из оригинальных текстов позволит использовать эти материалы и для закрепления навыков перевода на практических занятиях.

ГЕРУНДИЙ Gerundium

1. Значение герундия
2. Употребление герундия
3. Перевод.
4. Конструкция герундий с прямым дополнением.

Герундий - это отглагольное **существительное** с абстрактным значением, обозначающее действие как *активный* процесс, имеющее лишь косвенные падежи единственного числа и не содержащее никакой информации ни о времени действия, ни о его субъекте.

Genetivus употребляется

а) в роли несогласованного определения при существительном:

ars dicendi – искусство говорить (речи)

ars amandi – искусство любви; *verba putandi* – глаголы мышления;



ars curandi – искусство лечения;
locus standi – точка зрения; *necessitas gaudendi* – притворное веселье;
causa vivendi – цель жизни; *causa essendi* – причина бытия; *causa bibendi* – повод для выпивки; *occasio fugiendi* – возможность бегства; *in statu nascendi* – в стадии становления (зарождения); *animo dominandi* – с намерением контролировать; *animo donandi* – с намерением подарить; *animo defamandi* – с намерением обесславить, опозорить; *ius possidendi* – право владения; *onus probandi* – бремя доказывания; *modus operandi* – способ совершения преступления.

Qui habet aures audiendi, audiat. – Имеющий уши, да услышит.

b) с постпозитивными предложениями *causā, gratiā*:

ornandi causā – ради (для) украшения; *bellandi gratiā* – ради войны; *dissimulandi¹ causā* – в целях сокрытия; *sui conservandi causā* – ради собственного спасения;

c) как падеж, управляемый прилагательным:

cupidus scribendi – желающий писать; *cupidus imperandi* – жаждущий повелевать; *studiosus audiendi* – любитель послушать

Dativus встречается очень редко, может употребляться при прилагательных *par, utilis, aptus, idoneus*, при глаголах *studēre, operam dare* и некоторых других, которые требуют дательного падежа:

Hostes et virtute et numero pugnando pares erant – Враги были равны в битве (= для битвы - *dat. finalis*) и доблестью и числом.

corrigendo mori proprio studēre – стремиться к исправлению собственного характера

Jus et leges cognoscendo studere – заниматься изучением права и законов
Adesse scribendo – (букв. ” присутствовать при написании ”)
 участвовать в составлении и написании сенатского постановления

Solvendo non esse – (букв. ” не существовать для уплаты ”)
 несостоятельный должник

Accusativus употребляется с предлогом *ad* (ob), беспредложный *Acc.* = *inf.* имеет значение цели.

ad informandum – к сведению; *ad notandum* – следует заметить; *ad memorandum* – для запоминания; *ad delectandum* – для удовольствия; *ad deliberandum unum sibi diem postulare* – потребовать себе один день для размышления; *arma ad tegendum* – оборонительное оружие; *arma ad nocendum* – наступательное оружие; *ad audendum² concitāre* –

¹ dissimulo 1 – скрывать, утаивать

² audeo, ausus sum, ēre – отваживаться, дерзать, осмеливаться, сметь, решаться

побуждать к смелому шагу; *ad captandum benevolentiam* – для снискания благоволения, для заискивания.

Ablativus: ставится в значении *ablativus instrumenti* или *abl. modi*. Может употребляться с предлогами *in, ex, de*. Переводится творительным или предложным падежом отглагольного существительного, а также деепричастием.

culpa in eligendo – вина в выборе

audendo atque agendo L – смелыми действиями, т.е. действуя решительно

Fama vires acquirit eundo V. – Молва набирает силу по мере распространения.

Castigat ridendo mores – Бичует смехом нравы (Девиз театра Комедии в Париже)

Plus in metuendo mali est, quam in ipso illo, quod timetur – В самом страхе больше зла, чем в том, чего бояться.

Глагольные признаки герундия:

1. Он сохраняет глагольное управление. При этом он может управлять не только винительным падежом:

Cupiditas injuriarum obliviscendi – желание забыть обиды. *Injuriarum* – *genetivus*, т.к. герундий *obliviscendi* образован от глагола *obliviscor*, требующего этого падежа.

Jus hostibus parcendi – право щадить врагов. *Hostibus* – *dativus*, т.к. глагол *parco*, от которого образован герундий *parcendi*, управляет дательным падежом. *Maritimos praedones persequendo Themistocles mare tutum fecit* – преследуя морских разбойников, Фемистокл обезопасил море.

Praedones – *accusativus*, т.к. герундий *persequendo* образован от переходного глагола *persequor*.

Jus re familiari (pecunia) utendi – право пользования имуществом (деньгами).

Re familiari (pecunia) – *ablativus*, в соответствии с управлением глагола *utor*, от которого образован герундий *utendi*.



ПЕРЕВОД ПРЕДЛОЖЕНИЙ С ГЕРУНДИЕМ ВО ВСЕХ ПАДЕЖАХ

Genetivus

1. Parsimonia est *scientia vitandi sumptus* supervacuos aut ars *re familiari moderate utendi* - бережливость - это умение избегать излишних трат или искусству умеренно пользоваться имуществом.

В этом примере обращаем внимание а) на слово, от которого герундий зависит: *scientia*. Обе формы герундия употреблены при нём в функции несогласованного определения; в данном случае - это genetivus objectivus; б) на управление герундия: accusativus (*sumptus*) при **vivendi** и ablativus (*re familiari*) при **utendi**; в) на употребление наречия *moderate* при **utendi**.

2. Nulla *causa* justa cuiquam esse potest contra patriam **arma capiendi** (Cic.)

3. Viri boni sequuntur naturam, optimum **bene vivendi ducem** -

4. Juppiter nullo magis hominem separavit a ceteris animalibus, quam **ducendi facultate**

5. Equus **vehendi causa** generatus est, **arandi** bos, **venandi** et **custodiendi** canis (Cic.)

6. Epicurus dicitur deos **jocandi causa** inter duos mundos collocavisse

7. Epaminondas **studiosus** fuit **audiendi**: ex hoc enim facillime disci arbitrabatur (Nep.)

Dativus

1. *Litterate scribendo operam do*

2. Alexander non *par* erat **reprimendo iram**

3. Sunt nonnulli **acuendo** puerorum ingenia non *inutiles* ludus

Accusativus

1. Quod cuique tempus **ad vivendum** datur, eo debet esse contentus.

2. **Ad edendum** et **bibendum** plus quam viri estis, **ad laborandum** nec manus habetis, nec pedes! (Erasm.)

3. Non solum **ad discendum** prorensi sumus, sed etiam **ad docendum**

4. Ut ad cursum equus, **ad arandum** bos, **ad indagandum** canis, sic homo ad duas res - **ad intelligendum** et **agendum** natus est (Cic.)

Ablativus

1. Lycurgi leges laboribus erudiunt juventutem: **venando, currendo, esuriendo, sitiendo, algendo, aestuando** (Cic.)

2. Omnia **quaerendo** investigari potest

3. Saepe **ignoscendo** das injuriae locum

4. Aut **consolendo**, aut consilio, aut re juvero (Cic.)

5. **Scribendo** dicimus diligentius, **dicendo** scribimus facilius (Quint.)

6. Neque enim potest severus **in iudicando**, qui alios in se severos esse iudices non vult (Cic.)

7. Qui ingenius studiis atque artibus delectantur, **ex discendo** capiunt voluptatem (Cic.)

ГЕРУНДИВ

Gerundivum (Participium futuri passivi)

Герундив - это отглагольное прилагательное, имеющее полную парадигму, т.е. все падежные формы мужского, женского и среднего рода обоих чисел, содержащее информацию о пассивном характере действия и его отнесённости к будущему, а также грамматическую информацию - о роде и числе - пассивного субъекта действия.

Герундив в функции именной части сказуемого

Употребляется чаще всего в соединении с формами глагола *esse*, образуя пассивное описательное спряжение (*conjugatio periphrastica passiva II*).

Fabula matri narranda est - сказка мамой должна быть рассказана. Подчёркнутое существительное в дательном падеже называет пассивного субъекта действия Это dativus auctoris.

Очень часто употребляются и безличные конструкции с герундивом.

Suo cuique iudicio **est utendum** (Cic.) - каждому следует пользоваться собственным суждением.

В этом предложении действующее лицо указано (*cuique* - *dativus auctoris*).

Безличные предложения с герундивом, в которых действующее лицо не указано, часто используются для выражения обобщённо-философского смысла и становятся крылатыми выражениями:

Pro libertate **decertandum est** - за свободу надо сражаться.

De principiis **non est disputandum** - о принципах не должно спорить.

Переведите, проанализировав, несколько предложений с герундивом:

1. Medicis non apparentia modo vitia **curanda sunt**, sed etiam **invenienda**, quae latent (Quint.)
2. Tibi, Caesar, nunc omnia belli vulnera **sananda sunt** (Cic.)
3. Non omnis error stultitia **est dicenda** (Cic.)
4. Omnem memoriam discordiarum oblivione sempiterna **delendam (esse)** censui (Cic.)
5. Ego ea, quae ferri possunt, **ferenda**, quae taceri, **tacenda esse** arbitror (Cic.)

Герундив в функции согласованного определения

Именительный падеж герундива в функции согласованного определения выступает редко, преимущественно в страдательной конструкции, указывая на цель действия, которое должно быть произведено по отношению к лицу или предмету, обозначенному управляющим словом.

Реже употребляется в виде participium conjunctum: **mirandus, laudandus, spernendus, contemnendus, metuendus**

minime accipienda excusatio С. – совершенно неуважительная отговорка (наименее приемлемое оправдание)

homo contemnendus – человек, заслуживающий презрения; **mos imitandus** – обычай, достойный подражания; **mos conservandus** – обычай достойный сохранения; **non contemnendus** – немаловажный, значительный (не заслуживающий презрения); **decus ferro petendum** – слава, которую приходится добывать мечом (с бою).+

Mortuus a hostibus propinquis sepeliendus traditur – мёртвый врагами передаётся родственниками для погребения (букв. мёртвый, долженствующий быть похороненным)

Puer a patre magistro erudiendus mittitur – Мальчик посылается отцом к учителю для обучения.

Значительно более распространены герундивные конструкции в косвенных падежах с предлогами и без предлогов.

Brutus in liberanda patria interfectus est – Брут был убит при освобождении родины (= освобождая родину)

Elephantorum trajicendorum varia consilia fuisse credo (Liv.) – Я думаю, что существовало много планов переправы слонов.

Буквальный перевод подобных предложений даже в учебных целях практически невозможен!!!

При переводе словосочетаний с герундивом мы полностью меняем их структуру: герундив переводим существительным, а управляющее слово ставим в зависимость от него.

Sapientia constituendae civitatis С. – Знание о том, как учреждать государство (Цицерон о политике)

Liber de contemnenda morte Sen. – книга о презрении к смерти

in obiectum cognoscendum – к познаваемому объекту

alacritas defendendae rei publicae – рвение в защите республики;

pertinent ad libertatem populi Romani recipiendam – относятся к захвату свободы римского народа; **Spes recuperandae rei publicae** – надежда на восстановление республики

exceptis³ excipiendis – исключив то, что нужно исключить;

mutatis mutandis – изменив то, что нужно изменить.

peractis peragendis – по исполнении того, что следует исполнить

Collocavit Dominus Deus Cherubin ad custodiendam viam ligni vitae (Vulgata)

У отложительных глаголов герундив – единственная форма, имеющая пассивное значение.

Sententiae

Ad paenitendum properat cito qui iudicat. – К раскаянию спешит тот, кто быстро судит.

Avaritiam si tolere vultis, mater eius est tollenda – luxuries Cic.- Если хотите уничтожить жадность, следует уничтожить её мать – роскошь.

Deliberando saepe perit occasio. – В результате размышлений часто упускается удобный случай.

Deliberandum est saepe, statuendum semel. – Размышлять следует часто, а решать однажды.

Diu laborando et multa legendo linguam Latinam didicimus.

E duobus malis minimum eligendum – Из двух зол следует выбирать меньшее.

Ex omnibus nostris sensibus sensus videndi acerrimus est. – Из всех наших чувств острейшим является зрение.

³ excipio, cepi, capium, ergo – вынимать, извлекать, исключать



Faciendum est id nobis, quod parentes imperant Pl. – *Нам следует делать то, что повелевают родители.*

In iudicando criminosa est celeritas. – *При принятии решения поспешность преступна.*

In re publica constituenda instituta sunt praeferenda non iucundiora sed utiliora.

Iocandum, ut seria agas. – *Шутить надо, чтобы совершать серьёзные дела (приписывается Аристотелю)*

Legendi semper occasio est, audiendi non semper. – *Всегда есть возможность почитать, а послушать не всегда.*

Malus usus est abolendus. – *Дурной обычай должен быть отменён.*

Multa ignoscendo fit potens potentior. – *Многое прощая сильный становится ещё сильнее.*

Nemo timendo ad summum pervenit locum. – *Никто не достигает вершин опасаясь.*

Nihil desperandum et nulli rei fidendum. Sen. Fiest. – *Ни во что не следует терять веру и ничему не следует доверять.*

Nobis exercendum est corpus, ut valeamus. – *Нам следует упражнять тело, чтобы быть здоровыми.*

Non solum ad discendum propensi sumus. – *Не только для обучения мы рождены.*

Non domo dominus, sed domino domus honestanda est. Cic. De offic. – *Не по дому хозяина, а по хозяину дом следует уважать.*

Nulli non ad nocendum satis virum est Sen. – *Никому не бывает мало сил для нанесения вреда.*

Odium ex offensu vitabis neminem lacessendo – *Никого не задевая, ты избежишь ненависти.*

Onus dedocendi gravius ac prius est quam docendi – *Обязанность отучить (от плохого) тяжелее и важнее, чем научить.*

Parsimonia est scientia vitandi sumptus supervacuos aut re familiari moderate utendi. – *Бережливость – умение избежать чрезмерных расходов и умеренно распоряжаться семейным добром.*

Prohibenda est ira in puniendo – *Гневаться при наказании запрещено.*

Quaerendo pecunia primum est, virtus post nummos. H. – *Прежде всего надо денег нажить, доблесть после денег.*

Sapientia legis nummario pretio non est aestimanda. – *Мудрость закона не должна измеряться деньгами.*

Serpens eiciendus e domo. – *Змею следует вышвырнуть из дома (Поговорка)*

Superanda omnis fortuna ferendo est. – *Любые невзгоды следует превозмочь терпением.*

Una est omnibus parentibus servanda reverentia (Paul) – *Должна сохраняться одна почтительность ко всем родителям.*

Utendum est aetate Ov. – *Следует пользоваться молодостью.*

ПРАВИЛО ЗАМЕНЫ КОНСТРУКЦИИ ГЕРУНДИЙ С ПРЯМЫМ ДОПОЛНЕНИЕМ КОНСТРУКЦИЕЙ ГЕРУНДИВНОЙ

Конструкция с герундивом, образованным от переходного глагола, может соответствовать равнозначная (по смыслу) конструкция с герундием и зависящим от него прямым дополнением:

in liberanda patria = in liberando patriam

consilia elephantorum trajicendorum = consilia elephantos trajiciendi

Если от герундия зависит прямое дополнение, то при замене на герундив: 1) это дополнение ставится в падеже герундия;

2) сам герундий заменяется герундивом и согласуется с дополнением в роде, числе и падеже.

Герундий с прямым дополнением	Герундивная конструкция
consilium legendi librum (acc.) намерение прочитать книгу	consilium libri legendi намерение книги читаемой
delector legendo libros (acc.) я наслаждаюсь чтением книг	delector libris legendis я наслаждаюсь книгами читаемыми
laborem (acc.) ferendi causā	laboris ferendi causā ради выполняемой работы
epistulam (acc.) accipiendā laetor	epistulā accipiendā laetor я радуюсь письму получаемому

Задание: преобразуйте конструкции с герундием с прямым дополнением в герундивные конструкции

In diligendo cibum et potum ratio valetudinis potius, quam voluptatis habenda est.

Xerxes Graeciam opprimendi causa ingentem exercitum comparavit.

Преобразуйте герундивную конструкцию в конструкцию герундия с прямым дополнением

Socrates dicebatur adjuvare Euripidem in tragoediis scribendis.

Хотя в латинском языке существуют обе эти конструкции, конструкции с герундивом распространены значительно шире.



ПЕРЕВОД ПРЕДЛОЖЕНИЙ С ГЕРУНДИВНОЙ КОНСТРУКЦИЕЙ В РАЗНЫХ
ПАДЕЖАХ

Accusativus

1. Castra erant ad bellum ducendum aptissima naturā loci et munitione (Caes.)

Этот пример позволяет показать, что при наличии предлога ad +acc. мужского или среднего рода + форма на -ndum, вопрос: герундий это или герундив, не имеет ответа, что лишний раз доказывает очень тесную связь этих двух отглагольных форм.

2. Ad conecendas amicitias (букв. для завязываемых дружб) vel tenacissimum vinculum est morum similitudo (Cic.)

3. P. Cornelius delectos equites ad exploranda omnia visendosque hostes praemittit.

4. Oculos natura nobis, ut equo saetas, caudam, aures ad motus animorum declarandos dedit.

5. Per totum tempus hiemis quies inter labores aut jam exhaustos aut mox exhauriendos renovavit corpora animosque (militum) ad omnia de integro patiēda (Liv.)

6. Omnium rerum nec aptius est quidquam ad opes tuendas ac tenendas, quam diligere, nec alienius, quam timeri (Cic.)

Genetivus

Беспредложная герундивная конструкция в genetivus употребляется, подобно герундию, в функции несогласованного определения или genetivus objectivus; конструкция с предлогом causā является, как и герундий, обстоятельством цели.

1. Ego nullum locum praetermitto laudandi tui (Cic.)

2. Poetae nobis tradiderunt nonnullos patris ulciscendi causā supplicium de matre sumpsisse.

3. Quis ignorat Gallos retinere illam immanem ac barbaram consuetudinem hominum immolatorum (Caes.)

4. Caesar existimabat homines inimico animo, data facultate per provinciam itineris faciendi, ab injuria et maleficio non temperaturos esse.

5. Scipio adhortandorum militum causā talem orationem habuit.

6. Pacis inter cives conciliandae te cupidum esse laetor (Cic.)

7. Gratae mihi tuae litterae fuerunt, ex quibus intellexite summā cupiditate affectum esse videndi mei (Cic.)

8. Multa in libera civitate in toleranda tulimus et perpessi sumus.

Dativus

Герундивная конструкция в дательном падеже употребляется, как и герундий, в значении dativus finalis. Она также встречается редко, хотя несколько чаще, чем герундий.

1. Non sine causa dii hominesque hunc urbi condendae locum eligerunt.

2. Tiberius Gracchus triumvir creatus (est) dividendis agris.

3. Consul placandis dis habendoque dilectui operam dat (Liv.)

4. Demosthenes curator muris reficiendis fuit eosque refecit pecunia sua (Cic.)

5. Galli Transalpini haud procul inde, ubi nunc Aquileja est, locum oppido condendo ceperunt (Liv.)

6. Hora momentumque temporis evitandis imperiis sufficit (Sen.)

Ablativus

Герундивные конструкции с аблятивом как беспредложные - в функции ablativus modi или instrumenti -, так и предложные, употребляются очень широко.

1. Virtus constat ex hominibus tuendis (Cic.)

2. Non accipiendis, sed praestandis beneficiis amicos nobis conciliamus.

3. Nullum officium referendā gratiā magis necessarium est (Cic.)

4. Plerisque in rebus gerendis tarditas et procrastinatio odiosa est (Cic.)

5. Quid nostri philosophi? Nonne in his libris, quos scribunt de contemnendā gloriā, sua nomina inscribunt?

6. Hostes et de expugnando oppido et de flumine transeundo spem se fecisse intellexerunt (Caes.)

7. Quid tam difficile, quam in plurimorum controversiis dijudicandis ab omnibus diligere? (Cic.)

8. Non oportet esse cuiquam ne in ulciscenda quidem injuria hominis occidendi potestatem (Cic.)

Nihil aequum in beneficio dando vitandum est, quam superbia (Sen.)



ГЕРУНДИЙ И ГЕРУНДИВ В НОВЫХ ЯЗЫКАХ

Gerundium в новых языках

в английском

Большое сходство в значении и употреблении латинского герундия и английского Gerund: он также имеет форму только единственного числа, сохраняет глагольное управление (если образован от переходного глагола, может иметь при себе прямое дополнение) и определяется наречием, но имеет ещё более выраженные как именные, так и глагольные признаки.

Но в отличие от латинского герундия, Gerund может употребляться также и в роли подлежащего и имеет формы времени и залога, если образован от переходного глагола: *reading - beeng read* (Indefinite Act. Pass.); *having read - having been read* (Perfect Act. Pass.), глагол *to go* (непереходный) имеет две формы герундия: *going - Indefinite* и *having gone Perfect*; глагол *to write* (переходный) - четыре: *writing* (act.) и *being written* (pass.) - Indefinite; *having written* (act.) и *having been written* (pass.) - Perfect.

Reading English books improves your knowledge of the language - чтение английских книг улучшает ваше знание языка.

В этом же примере видно управление *English books* - прямое дополнение при *reading*.

Во французском и немецком языках подобного латинскому герундию отглагольного существительного не существует в немецком

В немецком языке в качестве некоторой смысловой категории латинскому герундию соответствует субстантивированный инфинитив: *leben - das Leben, turnen - das Turnen, klappen - das Klappen*

во французском

Известную аналогию латинскому герундию во французском языке может составить субстантивированный инфинитив: *lever* “поднимать” - *le lever* “вставание, восход”. Французское деепричастие *gerondif* возникло из аблятива латинского герундия с предлогом *in*. *Exempli gratia: in amando* (лат.) дало французское *en aimant*. *L'appetit vient en mangeant* - аппетит приходит во время еды.

Gerundivum в новых языках

В английском языке герундиву со значением долженствования соответствует глагол *to be + Infinitive* с частицей *to*: *He is to come here tomorrow* - он должен прийти сюда завтра.

ГЕРУНДИЙ И ГЕРУНДИВ В ЮРИДИЧЕСКОЙ ЛАТЫНИ

Очень богат на герундий и герундив юридический язык.

Gerundium

onus probandi - бремя доказывания

animus injurandi - намерение совершить преступление

ius edicendi - право издавать эдикты

ius utendi - право пользоваться вещью

ius abutendi - право злоупотреблять, т.е. право делать то, что лицо считает нужным, со своим имуществом; отсюда полная собственность.

ius utendi fruendi

ius abstinendi (*potestas abstinendi*) - правомочие отказаться, т.е. право наследника отказаться от наследства.

ius deliberandi - право на обдумывание (право наследника иметь достаточно времени для решения вопроса о принятии наследства или об отказе от него)

ius habendi - право на владение имуществом

ius dividendi - право завещать свою недвижимость

ius puniendi - право наказания

ius persequendi in iudicio - право преследовать судебным порядком

modus operandi - способ совершения преступления

Gerundivum

puniendus - подлежащий наказанию

accusandus - подлежащий обвинению

dicendus - подлежащий называнию

cura legum scribendarum (*cura scribendi leges*) - забота о написании законов

legibus cognoscendis studere - стремиться к познанию законов

de appellationibus recipiendis - о принятии апелляций

de acquirenda vel amittenda possessione - о приобретении или утрате владения

Non exemplis sed legibus iudicandum est. - следует судить не на основании примеров, но на основании законов.

Publicum privato est praeferendum - Общественное следует предпочесть частному.



Gerundium**A**

1. Quibus nihil est in ipsis opis ab bene beateque vivendum, eis omnis aetas gravis est (Cic. Sen. 2, 4).
2. Quod cuique temporis ad vivendum datur, eo debet esse contentus (Cic. Sen. 19, 69).
3. Caesar hunc ad egrediendum nequāquam idoneum locum arbitratus est (Caes. B. G. 4, 23, 4).
4. Exempla ex vetēre memoria et monumentis ac litteris plurimum solent et auctoritatis habere ad probandum, et iucunditatis ad audiendum (Cic. Verr. 3, 90, 209).
5. Videmus in bestiis, suam cuique naturam esse ad vivendum ducem (Cic. Fin. 5, 15, 42).
6. Nullum ad nocendum tempus angustum est malis (Sen. Med. 292).
7. Ad vivendum, velut ad natandum, is melior, qui onere liberior (Apol. Magia, 21).
8. Ad edendum et bibendum plus, quam viri, estis; ad laborandum nec manūs habetis nec pedes (Erasm. I, 256).
9. Breve tempus aetatis satis longum est ad bene honesteque vivendum (Cic. Sen. 19,70).
10. Ad paenitendum properat, cito qui iudicat (Syr. 32).
11. Non enim, si malum est dolor, carēre eo malo satis est ad bene vivendum (Cic. Fin. 2, 13, 41).
12. Nullā aetas perdiscendum sera est (Ambrosius = K. 1810).
13. Omnium animi ad ulciscendum ardebant (Caes. B. G. 6, 34, 7).

14. Rem quaeris praeclaram juventuti ad discendum, nec mihi difficilem ad perdocendum (Cic. Sest. 44, 96).
15. Plerumque accidit, ut faciliora sint ad intellegendum et lucidiora multo, quae a doctissimo quoque dicuntur (Quint. 2, 3, 8).
16. Optandum, ut ii, qui praesunt reipublicae, legum similes sint, quae ad puniendum non iracundia, sed aequitate ducuntur (Cic. Off. I, 25, 89).
17. Extra jocum maneo te, quod pertinēre ad beate vivendum arbitror, ut cum viris bonis, iucundis, amantibus tui vivas (Cic. Fam. 9, 24, 3).
18. M. Aemilius, non ad insequendum sibi tarditatem pedum, sed ad fugiendum impedimento fore, putabat (Cic. Rab. Perd. 7, 21).
19. «Est enim mihi», inquam, «cum Cicerone aemulatio, nec sum contentus eloquentia saeculi nostri: nam stultissimum credo ad imitandum non optimā quaeque proponere» (Plin. Ep. I, 5, 12).
20. Intellegi necesse est, in ipsis rebus, quae discuntur et cognoscuntur, invitamenta inesse, quibus ad discendum cognoscendumque moveamur (Cic. Fin. 5, 19, 52).

B

1. Ludus animo debet aliquando dari, ad cogitandum melior ut redeat (Phaedr. 3, 14, 12).
2. Caesar, nactus idoneam ad navigandum tempestatem, solvit equitesque in ulteriorem portum progrēdi et naves conscendere et se sequi iussit (Caes. B. G. 4, 23, I).
3. Legatus est vir bonus, perēgre missus ad mentiendum rei publicae causa (K. 3066).
4. Homo ortus est ad mundum contemplandum et imitandum, nullo modo perfectus, sed est quaedam particulā perfecti (Cic. N. D. 2, 14, 37).
5. Caesar oppidum expugnavit et ad diripiendum militibus concessit (Caes. B. C. 3, 80, 7).



C

1. Cupīdo dominandi cunctis affectibus flagrantior est (Tac. A.nn. 15,53).
2. Quis ignōrat, maximam illecēbram esse peccandi impunitatis spem? (Cic. Mil. 16, 43).
3. Scientiā rei bellicae dimicandi nutrit audaciam (Veget. I, I).
4. Non sunt preces, ubi negandi libertas non est (Quint. Decl. 281 =p. 158 Lemaire).
5. Omnis hic (=in Hipponensi colonia) aetas piscandi, navigandl atque etiam natandi studio tenetur, maxime pueri, quos otium lususque sollicitat (Plin. Ep. 9, 33, 2).
6. Is, qui nullius non uxorem concupiscit et satis justam causam putat amandi, quod aliena est, idem, uxorem suam aspīci, non vult (Sen. Ira 2, 28).
7. Onus probandi (Digesta 31, 22).
8. In rebus tam sevēris non est jocandi locus (Cic. Div. 2, 10, 25).
9. Acerrimus ex omnibus nostris sensibus est sensus videndi (Cic. De or. 2, 87, 357).
10. Serum est cavendi tempus in mediis malis (Sen. Thy. 487).
11. Est dolendi modus, non est timendi (Plin. Ep. 8, 17, 6).
12. Lacrimae nobis deērun ante, quam causae dolendi (Sen. Polyb. 4, 2).
13. Elucētissimum est edocendi genus exemplorum subditio (Varro Sent. 46).
14. Non solum scire aliquid artis est, sed quaedam ars est etiam docendi (Cic. Leg. 2, 19, 47).

15. Nocens habuit aliquando latendi fortunam, nunquam fiduciam (Sen. Ep. 105, 8).
16. Est ita naturā comparatum, ut nihil aeque amorem incitet et accendat, quam carendi metus (Plin. Ep. 5, 19, 6).
17. Cavendi nullā est dimittenda occasio (Syr. 99).
18. Modus vivendi.
19. Nemo silens piaciul, multi - brevitate loquendi (Ausan. Epist. 25, 44).
20. Liber captīvus avis ferae consimilis est: semel fugiendi si data est occasio, satis est, - nunquam postilla (=postea) possis .prendere (Pl. Capt. 1, 2, 7=116). .
21. Juppiter nullo magis hominem separavit a ceteris animalibus, quam dicendi facultate (Quin!. 2, 16, 12).
22. A Jove et a ceteris dis immortalibus nobis agendi capiēda primordia (Cic. Leg. 2, 3, 7).
23. Vivendi est finis optimus, quum, intēgrā mente certisque sensibus, opus ipsā suum eādem, quae coagmentavit, naturā dissolvit (Cic. Sen. 20, 72).
24. Diliguntur immodice solā, quae non licent: non nutrit ardorem concupiscendi, ubi frui licet (Quint. Decl. 14,8=p. 324 Lemaire).
25. Ut medicinā valetudinis, sic vivendi ars est prudentiā (Cic. Fin. 5, 6, 16).
26. Omnis cupīdo acquirendi ex opinione inopiae vēnit (Apul. Met. = Ht. 16).
27. Usus dicendi in omni pacata et libera civitate dominatur (Cic. De or. 2, 8, 33). .
28. Nequaquam mihi dives est, quamvis multā possideat, qui neque finem habet cupiendi, neque modum statuit utendi (Rutil. Lup. 2, .15=p. 19 Halm).



29. Mihi semper Peripateticorum Academiaeque consuetudo de omnibus rebus in contrarias partes disserendi placuit (Cic. Tusc. 2, 3, 9).
30. Libertas est potestas faciendi id, quod jure licet (K. 1414).
31. Scribendi recte sapere est et principium et fons (Hor. A. P. 309).
32. Studium discendi voluntate, quae cogi non potest, constat (Quint. I, 3, 8).
33. Optima vivendi ratio est eligenda; eam jucundam consuetudo reddet (Ad Herenn. 4, 17, :24).
34. Eloquentiam esse, ait Cicerone, non inānem loquendi profluentiam, sed sapientiam copiose loquentem. Quod si est, qui nihil praeter verborum flosculos tradunt, minimam partem eloquentiae tradunt (Mureti Or. 3 =vol. 2, p. 30).
35. Quid me scribendi tam vastum mittis in aequor? Non sunt apta meae grandia velā rati (Prop. 4, 8,3).
- 36 Dispar vivendi ratio est, mors omnibus una (Anth. 716, 3).

D

1. Verum est, ad ipsam curandi rationem nihil plus conferre, quam experientiam (Cels. 1, Prooem. =p. 8, 24).
2. Mors est terribilis iis, quorum cum vita omnia exstinguuntur, - non iis, quorum laus emori non potest; exilium autem illis, quibus quasi circumscriptus est habitandi locus, - non iis, qui omnem orbem terrarum unam urbem esse ducunt. (Cic.Parad.2, 3,18).
3. Nec metu nec adulandi foeditate constricta posteritas - incorrupta praeteritorum solet esse spectatrix (Amm. Marc. 30, 8, I).
4. Fulgere pudor verumque fidesque
In quorum subire locum fraudesque dolique
Insidiaeque et vis et amor sceleratus habendi (Ov. Met. I, 129).

5. Mihi fortuna, multis rebus ereptis, usum dedit bene suadendi (Sall. Hist. 4, 61, 4).
6. Anno Urbis conditae septingentesimo vicesimo secundo mos Romae repetitus (est) uni parendi, pro rege "impratori" vel sanctiore nomine «augusto appellato (Aur. Vict. Epit. I, 1).
7. Recte ac vere videtur Ovidius dixisse, emendandi laborem majorem esse, quam scribendi (Mureti Ep. 65=p. 97).
8. Erat in M. Catone aviditas legendi, nec satiari poterat, quippe qui, ne reprehensionem quidem vulgi inānem reformidans, in ipsa curia soleret legere saepe, dum senatus cogeretur (Cic. Fin. 3, 2, 7).
9. Injuriam qui facturus est, jam fecit. Sic latro est, etiam antequam manus inquinet, quia ad occidendum jam armatus est et habet spoliandi atque interficiendi voluntatem. Exercetur et aperitur, opere nequitia, non incipit (Sen. Ira J, 3).
10. Beate vivendi cupiditate incensi omnes sumus (Cic. Fin. 5, 29,86).
11. Non is solum debet gratus esse, qui accepit beneficium. verum etiam is, cui potestas accipiendi fuit (Cic. Prov. 17, 41).
12. Stoicus Diogenes et Academicus Carneades hanc amplissimam omnium artium, - bene vivendi disciplinam, vitam magis, quam litteris, persecuti sunt (Cic. Tusc. 4, 3, 5).
13. Di tibi divitias dederunt artemque fruendi (Hor. I, 4, 7).
14. Eloquendi vis efficit, ut ea, quae scimus, alios docere possimus (Cic. N. D. 2, 59, 148).
15. Legendi semper occasio est, audiendi non semper; praeterea multo magis, ut vulgo dicitur, viva vox afficit (PHn. Ep. 2,3,9).
16. Causa fuit huc veniendi, ut quosdam hinc libros promerem (Cic. Fin. 3, 2, 8).



E

1. Tradīto sibi puero, dicendi peritus ingenium ejus imprīmis naturamque perspiciet. Ingenii signum in parvis praecipuum memoriā est (Quint. 1.3,1).
2. Viri docti non solum vivi atque ptaesentes studiōsos discendi erudiunt atque docent, sed hoc idem etiam post mortem monumentis litterarum assequitur (Cic. Off. I, 44, 156).
3. Athēnas erudiendi gratiā missus (est) (Justin. 11, 3, 11).
4. Optimus est orator, qui dicendo animos audientium et docet et delectat et permōvet (Cic. Opt. 1, 3).
5. Desine fata deum flecti sperare precando. (V. Aen. 6, 376).
6. Bonum magis carendo, quam fruendo, sentitur (R. 40).
7. Nil tam difficile est, quin quaerendo investigari possit (Ter. Heaut. 675).
8. Castigat ridendo mores (K. 256).
9. Scribendo dicimus diligentius, dicendo scribimus facilius (Quint. 10, 7, 29).
10. Ihi cursu, luctando, hastā, disco, satiendo sese exercebant (Plant. Bacch. 428).
11. Multi patrimonia effuderunt inconsulte largiendo (Cic.Off. **2, 15, 54**).
12. Socrates percontando atque interrogando elicēre solebat eorum opiniones, quibuscum disserebat (Cic. Fin. 2, 1, 2).
13. Saepe ignoscendo das injuriae locum (Syr.640).
14. Cursando atque ambulando totum hunc contrīvi diem (Ter. Hec. 815).
15. Crebro ignoscendo facies de stulto imprōbum (Syr. 141).
16. Tu modo si quid agi sperabis posse precando,

Quos colis, exōra supplīce voce deos (Ov. Pont. 4, 8, 21).

17. Gutta cavat lapidem non vi, sed saepe cadendo (Anonymus ex Ov.Pont. 4, 10)
18. Universi generis humani vincūlum est ratio et oratio; quae docendo, discendo, communicando, disceptando, judicando conciliat inter se homines, conjungitque naturali quadam societate. Neque ullā re longius absūmus a natura ferarum: sunt enim rationis et orationis expertes (Cic. Off. 1,16, 50).
19. Hoc uno praestamus vel maxime feris, quod colloquimur inter nos et quod exprimere dicendo sensā possumus (Cic. De or. 1, 8, 32).
20. Minimum malum fit contemnendo maximum (Carm. epigraph.)
21. Cito scribendo non fit, ut bene scribatu; bene scribendo fit, ut cito (Quint. 10, 3, 10).
22. Litteris omnibus a pueritia deditus, experiendo tamen magis, quam discendo, cognovi (Cic. Fam. 1, 7, 10).
23. Quid quisque possit, nisi temptando, nesciet (Syri append. 300).
24. Nimium altercando veritas amittitur (Syr.453).
25. Extemplo Libyae magnas it Famā per urbes,
Famā, malum quā non aliud velocius ullum:
Mobilitate viget viresque acquirit eundo (V. Aen. 4, 173).
26. Ut parentium saevitiā, sic patriae patiando ac ferendo lenienda est (Liv. - 27, 34, 14).
27. Regiā crudelitas auget inimicorum numerum tollendo: parentes enim liberique eorum, qui interfecti sunt, et propinqui et amici in locum singulorum succēdunt (Sen. Clem. 1, 8,7).

F

1. Nemo timendo ad summum pervēnit locum (Syr. 463).
2. Stultitiā est sedendo, aut votis debellari credere posse. Arma capias, oportet, et descendas in aequum et vir cum viro congrediari. Audendo



atque agendo res Romană crevit, non his segnibus consiliis, quae timidi caută vocant (Liv. 22, 14, 14).

3. Usus et experientia dominantur in artibus, neque est ullă disciplină, in qua non peccando discatur (Colum. 1, 1 = p. 176 Nisard).

4. Aut consolando aut consilio aut re juvero (Cic. fam. 7, 10, 4).

5. Deliberando saepe perit occasio (Syr. 160).

6. Adhibenda est in jocando moderatio (Cic. De or. 2, 59, 238).

7. Cernuntur in agendo virtutes (Cic. Partit. 23, 78).

8. In vindicando criminōsă est celeritas (Syr. 285).

9. Prohibenda maxime est iră in puniendo. Nunquam enim irātus qui accēdet ad poenam, mediocritatem illam tenebit, quae est inter nimium et parum, quae placet Peripateticis et recte placet (modo ne laudarent iracundiam et dicerent, utiliter a natura datam). Illă (iracundiă) vero omnibus in rebus repudianda est; optandumque, ut ii, qui praesunt rei publicae, legum similes sint, quae ad puniendum non iracundiă, sed aequitate ducuntur (Cic. Off. 1, 25, 89).

10. In adorando dextram ad osculum referimus (Plin. N. H. 28, 2 (5), 25). iudices, non vult (Cic. Pomp. 13, 38).

11. Non tam auctores in disputando, quam rationis momenta quarenda sunt (Cic. N. D. 1, 5, 10).

12. Neque enim potest sevērus esse in iudicando, qui, alios in se sevēros esse moderāte utendi (Sen. Benef. 2, 34, 4).

13. Neque enim illae sunt solae virtutes imperatoriae, quae vulgo existimantur, labor in negotiis, fortitudo in periculis, industria in agendo, celeritas in conficiendo, consilium in providendo, quae tantă sunt in hoc uno (= in Pompejo,) quantă in omnibus reliquis imperatoribus, quos aut vidimus aut audivimus, non fuerunt (Cic. Pomp. 11, 29).

14. Quis est tam in scribendo impiger, quam ego? (Cic. Fam. 2, 1. I).

15. Alexandro Macedōni neque in deliberando consilium, neque in proeliando virtus, neque in beneficio benignitas deerat, sed dumtaxat in supplicio crudelitas (Rutil. Lup. i, 18=p. 11, 6 Halma.)

16. Junonem a juvando, credo, nominatam (Cic. N.D. 2, 26, 66).

17. Eram natură sitiens, cognoscendi res novas, varias regiones, urbes, linguas ac mores hominum (Erasm. 1, 249).

18. Cupiditate inimicos ulciscendi ardebant (Liv. 29, 6, 7).

19. Equidem sum cupidus te audiendi (Cic. De or. 2, 4, 16).

20. Nulla causă justa cuiquam esse potest contra patriam arma capiendi (Cic. Phil. 2, 22, 53).

21. Parsimoniă est scientiă vitandi sumptūs supervacuos aut ars re familiari

22. Magna pars Babyloniorum constiterat in muris, avida cognoscendi novum regem (=Alexandrum); plures obviam egressi sunt (Curt. 5, 1, 19).

G

1. Veterem ferendo injuriam invites novam (Syr. 705).

2. Unam tollendo legem ceteras infirmatis (Liv. 34,3(4)).

3. Hoc uno modo sapiens se laudat, quae in ipso appārent bonă in aliis admirando (Varro Sent. 143).

4. Acrior est cupiditas ignōtă cognoscendi, quam notă repetendi.

Hoc in omnibus rebus videmus accidere: ad novă homines concurrunt, ad notă non veniunt (Sen. Contr. Exc. I; 4=p. 257, 9).

5. Mortalibus mos est ex magnis majora cupiendi (Sen. Benef. 3, 3, 2).

6. Non enim faciendo solum, quod decet, sed non faciendo id, quod non decet, impudentiae nomen effugere debemus (Cic. De or. 26, 120).

7. Multă ignoscendo fit potens potentior (Syr. 384).

8. Parva sunt haec; sed parvă ista non contemnendo majores nostri maximam hanc rem fecerunt (Liv. 6, 41, 8).

9. Temptando cunctă caeci quoque tuto amulant (Syr. 687).

10. Ulciscar perfidos amicos nihil credendo atque omnia cavendo (Cic. Post reditum ad Quir. 9, 21).



Gerumdivum

A

1. Ut ad bella suscipienda Gallorum alācer ac promptus est animus, sic mollis ac minime resistens ad calamitates perferendas mens eorum est (Caes. B. G. 3, 19, 6).
2. Oculos naturā nobis, ut equo setas, caudam, aures, ad motūs animorum declarandos dedit (Cic. De or. 3, 59, 222).
3. Castra erant ad bellum ducendum aptissima naturā loci et munitione et maris propinquitate et aquae et salis copiā (Caes. B.G. 2, 37, 5).
4. Missi lictores ad sumendum supplicium nudatos virgis caedunt secūrique feriunt (Liv. 2, 5, 8).
5. Callicrātes ad Diōnem interficiendum socios conquirat, adversarios ejus convēnit (Nep. 10, 8, 3).
6. Cyprus abundat materiā utili ad naves aedificandas (Lambinus ad Hor. Od. 1, 13).
7. Tantā antiquorum hominum traditur fuisse simplicitas, ut venientes ad se advēnas, qui modo, consilio ac sapientia praediti, ad instruendam vitam formandosque mores aliquid conferrent, quod eorum parentes atque originem ig-norabant, caelo et terrā editos non solum ipsi crederent, verum etiam postēris affirmarent (Aur. Vict. Origo gent. Rom. I)
8. Quidam veniunt, ut audiant, non ut discant, sicut in theātrum voluptatis causā, ad delectandas aures oratione, vel voce, vel fabūlis ducimur (Sen. Ep. 108,6).
9. Nunquamne legisti, Gaditanum quendam, Titi Livii nomine, gloriāque commotum, ad visendum eum ab ultimo terrarum orbe venisse statimque, ut viderat, abisse? (Plin. Ep. 2, 3, 8).
10. Cortice subēris utebantur Romani. ut nos etiamnum, ad vasa claudenda: illorum enim orificio immittebant, dein pice obturabant, (Forcellini in v. cortex).
11. Musicen naturā ipsā videtur ad tolerandos facilius labores, velut munēri, nobis dedisse, si quidem et remigem cantus hortatur, nec solum in iis operibus, in quibus plurium conatus, praeunte aliquā iucundā voce, conspirat, sed etiam singulorum fatigatio quamlibet se rudi modulatione solatur (Quint. 1, 10, 16).
12. Alcibiades ad patriam liberandam omni ferebatur cogitatione (Nep. 7, 9, 4).
13. Eumēnes, solutā epistōlā, nihil in ea repperit, nisi quae ad irridendum eum pertinerent (Nep. 23, 11, 3).

14. Coriolanum quondam damnatio injustā, miserum et indignum exsilium, ut iret ad oppugnandam patriam, impulit (Liv. 28, 29, 1).

15. Pythagōras Aegyptum primo, mox Babyloniam ad perdiscendos siderum motūs originemque mundi spectandam profectus, summam scientiam consecutus est. Inde regressus, Cretam et Lacedaemōna ad cognoscendas Minōis et Lycurgi inclītas ea tempestate leges contenderat (Justin. 20, 4, 3).

16. Adolescens quum sis, tum, quum est sanguis intēger, rei tuae quaerendae convēnit operam dare. Demum igitur, quum sis jam senex, tum in otium te collōces; dum potes a mes: id jam lucrum est, quod vivis (Pl. Merc. 3, 2, 7= 550).

17. Majores nostri omnibus rebus agendis “quod bonum,faustum, felix fortunatumque esset” praefabantur (Cic. Div. 1, 45, 102).

18. Et appetendi et refugiendi et omnīno rerum. gerendarum initia proficiscuntur aut a voluptate aut a dolore (Cic. Fin. 1,12,42).

19. Homines infimā fortunā, nullā spe rerum gerendarum, delectantur historiā (Cic. Fin. 5, 1,9, 52).

20. Pacis inter cives conciliandae te cupīdum esse, laetor (Cic. Fam. 10, 27, 1).

B

1. Demosthēnes Platōnis studiōsus audiendi fuit (Cic. De or. 1,20, 89).

2. Scipio adhortandorum militum causā talem orationem est exorsus (Liv. 21, 39, 10).

3. Apud Germanos latrocinia nullam habent infamiam, quae extra fines cujusque civitatis fiunt, atque eā juventutis exercendae ac desidia minvendae causā fieri praedicant (Caes. B. G. 6, 23, 6).

4. Omnia judicia aut distrahendarum controversiarum, aut puniendorum maleficiorum causa reperta sunt (Cic. Caecin. 2,6).

5. Gratae mihi tuae litterae fuerunt, ex quibus intellexi, te summa cupiditate affectum esse videndi mei (Cic. Fam. 5, 21, I).

6. Ambiōrix in Nervios pervēnit hortaturque, ne sui in perpetuum liberandi atque ulciscendi Romanos occasionem dimittant (Caes. B. . G. 5, 38, 2)

7. Quintum Scaevōlam augūrem, memoriā teneo, bello Marsīco, quum esset summā senectute et perditā valetudine, cotidie facere omnibus conveniendi potestatem sui (Cic. Phil. 8, 10, 31).

8. Ego nullum locum praetermitto laudandi tui (Cic. Fam. 12, 24, 1).



9. Solebant magnā ex parte Romani illi veteres totum fere diem in rebus agendis ponere; sub vespērum autem, aut certe post meridiem corpora curare, vinoque et epūlis operam dare (Lambinus ad Hor. Od. 1, 1, 20).
10. Non accipiendis, sed praestandis beneficiis amicos nobis conciliamus (Burnouf ad Sall. p. 17).
11. Vetus atque usitatā res - in oppugnanda hostium urbe labores ac pericula pati (Liv. 26, 13, 9).
12. Non alienum est dignitate tuā (quod ipsi Agamemnōni, regum regi, fuit honestum) habere aliquem in consiliis capiendis Nestorem (Cic. Fam. 9, 14, 2).
13. Socrātes dicebatur adjuvare Euripīdem in tragoediis scribendis (G. Hermann ad Aristoph. Nub; p. XXX IV).
14. Omnis auctoritas philosophiae consistit in beata vita comparanda; beate enim vivendi cupiditate incensi omnes sumus (Cic. Fin. 5, 29, 86).
15. Quid dicam, quantus amor bestiarum sit in educandis custodiendisque iis, quae procreaverunt? (Cic. N. D. 2, 51, 129).
16. Eam diligentiam adhibeamus in amicitiiis comparandis, ut ne quando amare incipiamus eum, quem aliquando odisse possimus (Cic. Lael. 16, 60).
17. Quid nostri philosophi? Nonne in his libris ipsis, quos scribunt de contemnenda glori, sua nomina inscribunt? (Cic. Tusc. 1, 15, 34).
18. In deligendo cibo et potu valetudinis potius, quam voluptatis, ratio habenda est (Ernesti Initia doctr. sol. p. 446).
19. Atōmus est corpusculum minūtum et individuum, quo in explicanda origine mundi utebatur Democritus et post eum Epicūrus (Ernesti, Clav. Cic. v. atomus).
20. Quid tam difficile, quam in plurimorum controversiis dijudicandis ab omnibus diligi? (Cic. Or. 10, 34).
21. Non oportet, esse cuiquam ne in ulciscenda quidem injuria hominis occidendi potestatem (Cic. Verr. 1, 28, 72).
22. Nunquam in praestantibus in republica gubernanda viris laudata est in una sententia permansio. Non idem semper dicere, sed idem spectare debemus (Cic. Fam. 1, 9, 21).
23. Errastis vehementer et tu et nonnulli collegae tui, qui sperastis, vos posse in evertenda republica populares existimari (Cic. Agr. 1, 7, 23).
24. Querebatur jam suā aetate Theognis, non spectari in uxore quaerenda genus et parentum virtutem, sed pecuniam (Lambinus ad Hor. Od. 3, 24, 21).
25. Plerisque in rebus gerendis tarditas et procrastinatio odiōsa est (Cic. Phil. 6, 3, 7).

26. Ita praeclara est recuperatio libertatis, ut ne mors quidem sit in repetenda libertate fugienda (Cic. Phil. 10, 10, 20).
27. Quum multis in rebus neglegentiā plectimur, tum, maxime in amicis et deligendis et colendis (Cic. Lael. 22, 85).
28. Pythagōras, Democritus, Anaxagōras a regendis civitatibus totos se ad cognitionem rerum transtulerunt (Cic. De or. 3, 15, 6).
29. Magis est secundum naturam pro omnibus gentibus conservandis aut juvandis maximos labores molestiasque suscipere, quam vivere in solitudine non modo sine ullis molestiis, sed etiam in maximis voluptatibus (Cic. Off. 3, 5, 25).



СПИСОК РЕКОМЕНДУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Бабичев Н.Т. Словарь латинских крылатых слов: 2500 единиц/Н.Т.Бабичев, Я.М. Боровский. – М.: ТЕРРА, 1997. – 960 с.
2. Белов А.М. *Ars grammatica*. / А.М. Белов. – М.: Греко-латинский кабинет Ю.А. Шичалина, 2004. – 392 с.
3. Гордиенко Т.В. Упражнения по латинскому языку. Метод. указания для студентов 1 курса направления 0305 «Филология» / Т.В. Гордиенко. – Севастополь: Изд-во СевНТУ, 2003. – 60 с.
4. Гордиенко Т.В. Методические указания к практическим занятиям по дисциплине «Латинский язык» /Т.В. Гордиенко. – Севастополь: Изд-во СевНТУ, 2001. – 32 с.
5. Дуров В.С. Основы стилистики латинского языка: Учеб. пособие для студ. филол. фак. высш. учеб. заведений. – СПб.: Филологический факультет СПбГУ/ В.С. Дуров. – М.: Издательский центр «Академия», 2004. – 112 с.
6. Жулай С.Т. Латинский язык для студентов- юристов/ С.Т.Жулай, Е.Т.Куварова. – К.: МАУП, 2000.- 262 с.
7. Звонська Л.Л. Латинська мова/ Л.Л.Звонська, В.М.Шовковий. – К.: Видавництво «Книга», 2003. – 527с.
8. Кацман Н.Л. Латинский язык/ Н.Л.Кацман, З.А.Покровская. – М.: «Гуманитарный издательский центр ВЛАДОС», 1996. – 431с.
9. Козаржевский А.Ч. Учебное пособие по латинскому языку для юридических факультетов университетов/ А.Ч.Козаржевский. – М.: Изд-во МГУ, 1991. – 68с.
10. Латинский язык. Учебник для педагогических институтов по специальности «иностранный язык»./ Под ред. В.Н.Ярхо. – М.: Высшая школа, 1998, – 284 с.
11. Малинаускене Н.К. Введение в историю латинского языка (классический период)/ Н.К. Малинаускене - М.: Греко-латинский кабинет Ю.А. Шичалина, 2006. – 271 с.
12. Мирошенкова В.И. Учебник латинского языка/ В.И. Мирошенкова, Н.А. Фёдоров. – М.: Простор, 1994, – 284 с.
13. Нисенбаум М.Е. Латинский язык. *Via Latina ad ius*. /М.Е.Нисенбаум. – М.: «Проспект», 2000. – 595 с.
14. Подосинов А.В. *Lingua Latina*. Введение в латинский язык и античную культуру: Учеб. пособие для гимназий, лицеев и школ с гуманитар. профилем. – Ч. 1-3. / А.В.Подосинов, Н.И.Щавелева. – М.: «Прогресс», 1994. – 156 с.
15. Подосинов А.В. *Lingua Latina*. Введение в латинский язык и античную культуру. Грамматика латинского языка. – Ч.5.

- / А.В.Подосинов. – М.: «Флинта», «Наука», 1998. – 144с.
16. Scorina L.P. *Lingua Latina iuridicialis*/ L.P.Scorina, L.P.Churacova.- К.: «Вища шк.», 1995. – 255 с.
17. Соболевский С.И. Грамматика латинского языка. Ч.1 (теоретическая). Морфология и синтаксис/ С.И.Соболевский. – М.: Лист Нью, 2003. – 432 с.
18. Соболевский С.И. Грамматика латинского языка. Ч. 2 (практическая). Синтаксис/ С.И. Соболевский. – М.: Лист Нью, 2003. – 592 с.
19. Таривердиева М.А. От латинской грамматики к латинским текстам (Латинское предложение: форма и смысл) /М.А. Таривердиева. – М.: Гуманит. Изд. Центр ВЛАДОС, 1997. – 176с.
20. Хрестоматия по латинскому языку: Для студ. филол. и ист. фак. высш. учеб. заведений/Сост. и авт. коммент. О.В. Бударagina, Т.Б.Путилова; Под ред. Н.М. Ботвинник. – СПб.: Филологический факультет СПбГУ; М.: Издательский центр «Академия», 2003. – 128 с.
21. *Orbis Romanus pictus*. Римский мир в картинках. Начальная латинская хрестоматия для гимназий и лицеев/Сост. А.Адольф, С.Любомудров. – М.: Греко-латинский кабинет Ю.А. Шичалина, 1994. – 144 с.
22. Новый Завет. Евангелие от Матфея на греческом, церковнославянском, латинском и русском языках. М.: «Гнозис», 1993. – 232 с.
23. *Collins Latin dictionary plus grammar*. Harper Collins Publishers, 1997. – 255 p.
24. Латинско-русский словарь. Дворецкий И.Х. 3-е изд. М.: «Русский язык», 1986. – 845 с.
25. Петрученко О. Латинско-русский словарь/ О. Петрученко. М.: Греко-латинский кабинет Ю.А. Шичалина, 1994.- 810 с.

Заказ № _____ от «____» _____ 200___. Тираж _____ экз.
Изд-во СевНТУ

